雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓
竹林餐館 雲埠著名大廚小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

遷移地址
照常營業
新舊顧客
仰祈留意
電話 MU四 六六三七
增輝益書店
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

▲港澳新聞▼

一百零一萬騙案

騙子造按揭繩紀按月貼錢給富翁以利誘鈎子眞一個最後始還大餘

【續昨】沒有足夠的資格是不能向一個千萬富翁騙取他的「十份一」財產的。這个是騙人局。也不是用賭具去騙人。而且積年累月的製造信用。才能把「千萬富翁」搬進「老闆集中營」！

案還沒有列上法庭的時期。請恕記者不能公開騙子的姓名。既然事主已去過律師樓。把本案源源本本告訴律師。要求提出控訴。但在法院「掛期」。尚有所待。記者無能發表雙方的姓名。騙子在一年前已經「度橋」。佈置了一張安樂椅來「裝」這位富翁。他首先利用他在閣市一間行做事。同會計師律師以及繩紀都相當熟識。於是利用繩紀認識了富翁。大富翁是專做按揭的。恰好淘仔繁案隔有四間屋要主需要現金。要把四間屋按給財東。出利分半息。分四息已夠高。在普通的按揭多數是分一息而已。但騙子認爲仍未「夠味」。却對大富翁說。淘仔有四間屋要按十萬元。出到月息分六。大富翁十分高興。歡然接納。騙子便借律師樓交易。帶了業主而見大富翁。交過了屋契。富翁驗過無訛。也就交了十萬元。

——待續——

姐兒愛俏戀侍役 麼娘愛孕拒巨鏹
種枯搖錢樹 養母怒搜宮

【澳門訊】昨晚十一時許。一位按麼娘私戀酒店侍役。拒絕出鏹應客。養母爲牛活所迫。以致演出一幕母親搜女兒的「宮」怪劇。

搜宮之婦人蕭氏。夫早喪。得一養女楊芳。現年廿四歲。早年因爲家貧。出操導遊。過迎送生涯。歲月催人。芳姐亦愚作歸家娘。不復泛泛於人海慾流。最近因介紹出鏹接觸關係。與新馬路某大酒店侍客程某相好。程較女長六歲。仍乏家室。早已與家庭觀念。無奈入息低微。致離如所願。今既得芳姐青睞。遂喻情如蜜。似膠如漆。于三月前。同居于十八間某號。日間在家溫存。夜則仍操舊業。不料好事多磨。芳姐最近竟嚐拈酸。腰圍日大。同胜姊妹已知其內情。中有勸她休息。勿過度「操勞」。而芳姐亦以骨肉爲重。日來乃拒絕出鏹。不料養母蕭氏以她近來收入毫無。遂力力相迫。芳姐難于應付。昨晚遂未有出酒店。蕭氏仍未罷休。查得女兒居處。實行勸獨。母女促膝一房。哭訴衷情。芳姐堅不欲出操迎送。以免亂個郎骨肉。但勸乃母來家吃飯。并攜牛養死馬之實。但蕭氏不允。遂由勸而至口角。卒致鬧上警廳。有司凱明底蘊。責令在外和解。不得再生事端。並責蕭氏不應迫女兒「出鏹」扣害她今後前途幸福云。

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU. 2-2244

△鬼王節
溪紅炮
中國炮竹：雷聲炮等
荆鞭炮
大發行
價錢相宜 獲利優厚

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

獨家首次選辦：
島青 鼓汁紅燒蜆肉 鮮味可口 冷熱可食
——全加總代理——
中國冰霜大明蝦 品質優美
大量批發
源源供應

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd,
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

最新到
大三牙或 靚公魚仔
中三牙或 新淡春干
肥大芒魚 雪白銀魚仔
靚馬鮫魚 新火招仔
「大紅灰目」 源源應市

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品 各種醇香衛生飲料
澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕腰膏 每打八元 每張八毛 目錄印備函索即寄
代售處：雲埠富利 城埠福安藥
加拿大雲高華 長春商業公司總代理批發零沽
周岱英寓內 問藥購藥 立刻答覆
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
塡報入息稅紙
移民入籍文件

華新書局 最近新書
△特價書
最新詳解英華大辭典九元 特價七元
動物學大辭典七元五 植物學辭典五元
地質礦物學大辭典 三元九五
部身字典廣州音國音附同音字彙一元七
部首排列語文字典 二元七五
實用英語會話 邱琛博士著 七毛
廣東梟雄傳四冊 高天堯著 一元三
劍底鴛鴦錄六冊 石冲著 二元四
倫文叙玉殿奪金花四冊中山客著 八毛
倫文叙別傳三冊 中山客著 六毛
射鵰英雄續傳四十冊 金庸著 八元
劍胆琴心錄廿八冊 石冲著 五元六
碧山雄鷹六冊 避秦樓主 二元四
雪山三劍廿冊 華雲峯著 四元
血劍屠龍廿本 双魚樓主著 四元
銀燕子五冊 毛聊生著 一元
鯨海風雲八冊 毛聊生著 一元六
胡惠乾大鬧萬花樓六冊 禪山人著 一元二
龍鳳干戈六冊 避秦樓主著 一元二
嶺海羣雄六冊 大閣地胆著 一元二
龍江釣叟六冊毛聊生著 一元二
長嶺三英八冊 全上 二元二五
巾幗七雄八冊 全上 一元六毫
燕雲十八騎九冊 全上 二元四
龍虎金戈五冊 梅雨生著 一元
南北派別爭雄傳十冊大閣地胆著 二元
風虎雲龍傳十三冊 百劍堂著 二元六
小俠蔡文田三冊 西樵山人著 六毫
哈將軍棍服鐵馬騮八冊我是山人一元六
佛山飛賊雷公保四冊禪山人著 八毫
武林三雁六冊 毛聊生著 一元二
紅船双傑四冊 念佛山人著 八毫
鸞山魔俠六冊毛聊生著 一元二
鶴鷺島奇 雲中客正傳 十冊 二元
雲中客後傳二續十八冊 三元六
青鋒揚威三續 廿二冊 四元四
蓋世劍霸 四續九冊 一元八
劍門碧玉 五續九冊 一元八
女俠征塵 六續十二冊 二元四
無敵金刀 七續完 六冊 一元二
▲圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St., E. Vancouver 4. B.C.

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街喜定市支行位于緬街夾 皇家銀行

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG
香港與遠東代理處

新發明 奇異寒水
敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罐一元五毛
二號每罐九毛
三號每罐四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
FNG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU.4-8821

雲埠 昌隆公司 廣東
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

繼續辦到原庄
海晏蠔油
唐山雜貨
大紅灰蛋
合時臘味
大量應市
批發零沽
一律歡迎

新美鮮味
新邊麵包

美國小三元舍
LITTLE THREE GRAND CAFE
裝修華麗 冬暖夏涼 燕窩南乳 烹調精良 大品酒席 宴會特長 尤其式樣 備有酒菜 備有小酌 備有酒菜 無任歡迎
OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬 顧無任歡迎 夜 MU 1-7753

喜士定來往利便時代房舍煖氣熱水有升降機長住暫居
喜所活旅大店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區三四四號招呼週到床褥潔淨日夜供應上落更便價錢相宜
司理朱旺啓

雲高 明和鐵行 華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦名國鑄名製造廠利器。如德國双狗人廚。廚刀肉刀。鍘仔廚刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「JL」刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。倘胞光顧。額外歡迎。
「開餐館酒吧注意。常有各類破碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」
目錄印備函索即寄
黃昭立總司理啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良伴的：
『人造絲』短袖開腔內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣